



COUNTY OF SAN DIEGO

Julio 2018 INCENDIOS, SERVICIOS DE RECUPERACION Y ASISTENCIA

QUE ES LO QUE TU CONDADO HACE PARA AYUDAR

Durante esta crisis, los funcionarios del Condado están dedicados a asegurar la seguridad de sus residentes y ayudar a los mismos a restaurar sus hogares, propiedades, seguridad, tranquilidad y calidad de vida.

El Condado de San Diego sirve aproximadamente a 3 millones de residentes localizados en un área cerca de 4,000 millas cuadradas. Aproximadamente medio millón de estos residentes viven en las áreas no incorporadas del Condado. El resto de la población vive en las 18 ciudades incorporadas. Para proveer servicios vitales durante esta crisis, el Condado está trabajando conjuntamente con otras jurisdicciones locales, estatales y agencias federales así como un número de organizaciones de caridad y de servicio a la comunidad. Por favor use esta hoja con la lista de recursos para tener acceso a algunos de estos servicios. Si desea una lista más completa visite la página del Condado:

WEBSITE - <http://www.sdcountyrecovery.com/>

AYUDÁNDOTE A RECONSTRUIR TU HOGAR:

- El Condado eliminará cuotas de construcción
- Línea de información para reconstrucción (858-495-5483) disponible
- Equipos para evaluar los daños disponibles
- Servicio de "Primero en la línea" para permisos
- Prioridad para inspección cuando empiece a construir
- Permiso de ocupación temporal de emergencia gratis
- Más personal para ayudarlo durante el proceso

SERVICIOS DEL CONDADO PARA VICTIMAS DE INCENDIOS

SERVICIO NECESARIO	DESCRIPCION	CONTACTO
Información sobre la calidad de aire	El Departamento de Control de Contaminación del Aire provee información relacionada con el impacto de los incendios en la calidad del aire	858-586-2600
Fraude al consumidor	El alza inmoderada de los precios hacia víctimas de incendios será investigada por el Fiscal de Distrito.	619-531-3507
Daños en puentes y carreteras	Reporta cualquier daño hacia caminos y puentes del Condado	877-684-8000
Desecho de animales muertos	Preguntas generales sobre como eliminar/desechar animales muertos	760-539-0012
Control de erosión y sedimento	Información acerca de escurrimientos posterior al incendio y medidas de control de sedimento.	888-846-0800
Preguntas sobre alimentos seguros	Consejos sobre alimentos seguros e información de inspecciones a restaurantes	858-505-6900
Residuos peligroso y artículos del hogar tóxicos	Preguntas o dudas acerca de materiales parcialmente quemados o expuestos a tóxicos o contaminantes (pintura, pesticidas, etc.)	858-505-6880 877-713-2784
Mascotas perdidas	Contacte al Departamento de Servicios para Animales	619-767-2675
Médico Forense	Contacte la oficina del Médico Forense para información o identificación de sus seres queridos y la recuperación de artículos personales.	858-694-2895
Ayuda con impuestos a la propiedad	La oficina del Asesor del Condado de San Diego proveerá ayuda temporal en los impuestos de la propiedad a las víctimas de casas destruidas o dañadas	619-236-3771
Reconstruyendo su casa	Si su casa ha sido destruida o dañada por el incendio, el Condado proveerá servicios gratis y rápidos para ayudarlo a reconstruir	858-495-5483
Reclamando animales grandes o ganado	Animales grandes o ganado que se encuentra en los albergues temporales pueden permanecer en ellos por mayor tiempo	619-767-2675
Preguntas o dudas sobre la calidad del agua	Agua potable, desinfección de pozos, avisos para hervir agua, etc.	858-565-5173

OTROS SERVICIOS

SERVICIO NECESARIO	DESCRIPCION	CONTACTO
--------------------	-------------	----------

Organizaciones para ayuda	Cruz Roja Americana www.sdarc.org Federal Emergency Management Agency (FEMA) www.fema.gov	858-309-1200 800-621-FEMA (800-621-3362)
Asistencia para negocios pequeños	Administración de pequeños negocios (SBA) www.sba.gov	800-488-5323
Preguntas sobre seguros	Departamento de Seguros de California www.insurance.ca.gov	800-927-HELP (800-927-4357)
Alimentos para personas adultas o discapacitadas	Comida caliente puede entregarse a domicilio todos los días de la semana y congelada los fines de semana www.meals-on-wheels.org	619-260-6110
Reciclaje	Directorio de instalaciones de reciclaje para los materiales de construcción y demolición https://www.sdcountyrecovery.com/es-us/events/july-2018-fire-recovery-resources/	
Ayuda con impuestos	Federal – Internal Revenue Service (IRS) www.irs.gov/newsroom State – Franchise Tax Board www.ftb.ca.gov/aboutFTB/press	800-829-1040 800-852-5711
Servicios telefónico	AT&T Communications www.att.com	800-331-0500
Servicio de cable	Cox Cable www.cox.com/SanDiego	619-262-1122
Servicio de electricidad	San Diego Gas & Electric www.sdge.com	800-411-SDGE (800-411-7343)
Servicio de cable	Spectrum www.spectrum.com	1-800-692-4357
Desecho de material toxico y residuos	Otay Landfill 1700 Maxwell Road, Chula Vista Sycamore Landfill 8514 Mast Boulevard, Santee Miramar Landfill 5161 Convoy Street, San Diego	619-421-3773 760-789-3410 619-562-9426 858-492-6100
Servicio de agua potable Preguntas sobre pozos de agua	San Diego County Water Authority www.sdcwa.org County of San Diego - Land & Water Quality www.sandiegocounty.gov	760-480-1991 858-565-5173

COMO AYUDAR		
SERVICIO	PROVEEDOR	CONTACTO
DONACIONES	San Diego American Red Cross Disaster Relief Fund www.sdarc.org Goodwill Industries www.sdgoodwill.org San Diego Foundation www.sdfoundation.org San Diego Salvation Army www.sandiego.salvationarmy.org	800-435-7669 619-225-2200 619-235-2300 619-239-4749
VOLUNTARIOS	San Diego American Red Cross www.sdarc.org/contact.asp Goodwill Industries www.sdgoodwill.org San Diego Blood Bank www.sandiegobloodbank.org/volunteers Volunteer San Diego / United Way www.volunteersandiego.org	858-309-1261 619-225-2200 619-296-6393 858-492-2000